

# COVID-19

## GUÍA DE RECURSOS PARA INMIGRANTES



Esta guía de recursos para la pandemia de COVID-19 ha sido compilada con atención hacia los hogares indocumentados y de estado mixto. Estas familias necesitan acceder de manera segura a los recursos de la comunidad sabiendo que su estado migratorio no será una barrera para recibir asistencia alimentaria, asistencia de alquiler o servicios de salud durante esta emergencia de salud pública. La información se actualizará con frecuencia a medida que la situación evolucione y se compartan más recursos en la red de proveedores, defensores y partes interesadas del gobierno.

### INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

- **Distanciamiento social:** los funcionarios de salud pública usan el término "distanciamiento social" para explicar cómo los individuos deberían poner espacio físico entre ellos y los demás, para evitar la propagación de enfermedades infecciosas como COVID-19. El [Centro para el Control de Enfermedades recomienda quedarse en casa tanto como sea posible](#), evitar estar en un grupo de 10 o más personas y mantenerse alejado de todos los lugares públicos, excepto supermercados, farmacias y otras necesidades esenciales. Estas pautas son para todos y son especialmente importantes si está enfermo o tiene fiebre.
- **Cierre de negocios:** el [gobernador Polis emitió una orden ejecutiva](#) para cerrar todos los negocios que no se consideran "esenciales". Esto significa que todos los restaurantes, bares y lugares que sirven comida o bebidas no pueden servir en el lugar, solo para llevar. También cierra gimnasios, teatros, casinos, salones, resorts de esquí y otros tipos de negocios. Los negocios "esenciales", que pueden permanecer abiertos, incluyen tiendas de abarrotes, farmacias, despensas de comida, hospitales y clínicas, cuidado infantil y otros tipos de negocios.
- **Órdenes de Quedarse en Casa:** El Estado ahora ha emitido órdenes de "quedarse en casa". Las órdenes de quedarse en casa significan que las personas solo deben salir de sus hogares por negocios esenciales y, a menos que trabajen en servicios esenciales, deben permanecer en casa. Las empresas "esenciales" incluyen tiendas de abarrotes, farmacias, estaciones de servicio, bancos, guarderías, atención médica, etc. Estas órdenes pueden ser impuestas por oficiales para garantizar que las personas no pongan en riesgo la salud pública.
- **Educación comunitaria nacional:** el Centro para el Control de Enfermedades ha publicado materiales educativos comunitarios sobre prevención, síntomas y otras preguntas frecuentes sobre COVID-19.
  - [Enfermedad del Coronavirus 2019 \(COVID-19\)](#)
  - [Respuestas a las preguntas más frecuentes](#)
- **Educación comunitaria del estado:** el estado de Colorado y otras organizaciones con sede en Colorado han desarrollado materiales y recursos educativos sobre COVID-19.
  - [Sitio web de Colorado COVID-19](#)
  - [Rocky Mountain Welcome](#) (mas de 17 idiomas)
  - [Asian & Pacific Islander American Health Forum](#) (mas de 28 idiomas)
  - [Colorado Cross-Disability Coalition](#)
  - [Colorado Organization for Latina Opportunity and Reproductive Rights](#)
  - [Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Denver](#)

### RECURSOS ALIMENTARIOS

Todas las fuentes a continuación han emitido garantías de que ofrecerán apoyo a cualquier persona, independientemente de su estado migratorio:

- **Hunger Free Colorado**
  - [Recursos de alimentación](#) - Español
  - Línea directa de recursos alimentarios bilingües: llame al 855.855.4626, abierto de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 4:30 p.m.
- **Despensa de comida**
  - [Food Bank of the Rockies](#)
  - [En Denver](#) (lista)
  - [En Denver](#) (mapa)
  - [En el sur de Colorado](#)
  - [En el condado de Larimer](#)
  - [En el condado de Weld](#)
- **Comida para jóvenes**
  - [Disponibilidad de almuerzo escolar por distrito](#)
  - [Desayuno y almuerzo para estudiantes y familias de Escuelas Públicas de Denver](#)
  - [Mapa de sitios de distribución de comidas \(Front Range\)](#)
  - [Denver Tasty Food Program](#)
- **Alimentos para personas mayores**
  - [Meals on Wheels](#): Condados de Arapahoe, Adams, Denver, Gilpin y Jefferson para mayores de 60 años que están confinados en su hogar
  - [Silver Key](#): Colorado Springs
- **Caridades Catolicas (Catholic Charities)**
  - [Area Metropolitana de Denver](#)
  - [En el centro de Colorado](#)
  - [En Pueblo](#)
- **Programa Suplementario de Asistencia Alimentaria (SNAP)**
  - [Informacion General](#)
  - [Aplicación](#) - Español
  - Las personas que no son elegibles para el programa aún pueden solicitar asistencia alimentaria para otros miembros de su hogar, incluyendo niños ciudadanos estadounidenses.

## CUIDADO DE SALUD Y RECURSOS DE COBERTURA

- **Información sobre las pruebas para COVID-19**
  - [Requisitos y proceso](#)
  - Línea de ayuda CO bilingüe: llame al 303.389.1687
- **Clínicas de Colorado**
  - [Guía de Recursos de Atención Médica Para Personas Sin Seguro](#)
- **Clínicas Nacionales**
  - [Encuentre un centro de salud](#)
  - Opciones de telesalud: llame al 877.464.4772, abre de lunes a viernes, 8:00 - 8:00PM ET
- **Seguro de salud de Colorado**
  - [Connect for Health Colorado](#) (abierto a ciudadanos y residentes permanentes legales) El [período de inscripción especial](#) de seguro médico de emergencia desde el viernes 20 de marzo hasta el jueves 30 de abril de 2020.
  - [Asistencia de inscripción - Aurora](#) asistencia con cobertura de salud en inglés, español, árabe y amárico. Los clientes pueden programar citas en línea en [ConnectAurora.org](#) o llamar al 303.923.6519 (inglés) o al 720.975.0147 (español) o al 303.617.2328 (inglés, árabe, amárico).

- **Programas de asistencia médica de Colorado**
  - Medicaid de emergencia está disponible para inmigrantes sin documentación que necesitan pruebas, tratamiento y atención para COVID-19, y [no afectará las determinaciones de carga pública](#).
  - [Accediendo Medicaid de emergencia](#)
    - [Pueblo](#)
    - [Fort Morgan](#)
- **Programas y políticas nacionales de salud para inmigrantes**
  - [Programa de elegibilidad para inmigrantes](#)
  - [Actualizaciones de políticas de salud para inmigrantes](#)

## RECURSOS DE SALUD MENTAL

- **Recursos estatales**
  - [Directorio de centros comunitarios de salud mental](#)
  - [Colorado Crisis Services](#): llame al 844.493.TALK (8255) o envíe un mensaje de texto con TALK al 38255
  - [Línea de crisis para veteranos](#): llame al 800.273.8255, opción 1
  - [Second Wind Fund](#) (Servicios para juveniles)
  - [My Quiet Cave](#) (Servicios con base cristiana): llame al 720.722.CAVE
  - [Judi's House](#) (Apoyo de duelo para niños y familias): llame al 720.941.0331
  - [Red de bienestar mental de Colorado](#): llame al 720.842.9222
  - [Consejo de Salud del Comportamiento de Colorado](#)
- **Recursos del área metropolitana**
  - [Centro de salud mental de Denver](#): llame al 303.504.7796
  - [Centro de Depresión Johnson](#): 303.724.3300
  - [Centro de Salud Mental Aurora](#): llame al 303.617.2300
  - [Laradon](#) (Terapia de necesidades especiales para adultos y jóvenes)
- **Asistencia para violencia doméstica y abuso**
  - [Línea directa nacional de violencia doméstica](#): llame al 800.799.
  - [Línea directa nacional de agresión sexual](#)
  - [Violence Free Colorado](#) (bilingüe)
  - [The Crisis Center](#): 888.247.7472
  - [Centro de la Familia](#) (En Colorado Springs): llame al 719.432.5305
  - [Refugio Seguro del Valle de St. Vrain](#)
  - Reporte abuso o negligencia infantil: llame al 844.CO.4.KIDS
  - Reporte abuso, negligencia y explotación de ancianos: llame al 720-944-4DHS

## UTILIDADES Y RECURSOS DE VIVIENDA

- **Cortes de servicios públicos**
  - [Xcel Energy](#) y [Black Hills Energy](#) no cerrarán los servicios de electricidad o gas natural a una residencia si un cliente no puede pagar su factura. Ambos ofrecieron establecer planes de pago alternativos. [Actualizado: 16/03/2020]
  - [Denver Water](#) ha suspendido todos los cortes de agua debido a pagos en mora para garantizar que todos los clientes tengan acceso a su agua potable. [Actualizado: 16/03/2020]
- **Asistencia de servicios públicos**

- La asistencia energética no cuenta para las determinaciones de [Carga Pública](#) para las personas que estén considerando una solicitud de ajuste de estatus migratorio
  - [Asistencia para el pago de facturas](#): llame al 866.HEAT.HELP
  - [Asistencia por código postal](#)
- [El Programa de Asistencia de Energía para Bajos Ingresos \(LEAP\)](#) ofrece a los residentes elegibles ayuda con una parte de sus facturas de calefacción de viviendas de invierno
- Los nuevos clientes de [Comcast Internet Essentials](#) recibirán dos meses gratis de servicio de Internet, que generalmente se ofrece a todos los hogares calificados de bajos ingresos a \$ 9.95/mes más impuestos. Solicite antes del 30 de abril de 2020.
- **Asistencia para la vivienda**
  - [Programas de prevención de desalojo del estado de Colorado](#)
  - [Colorado 2-1-1](#): Llame al 211
  - [Colorado Housing Connects](#): llame al 844.926.6632
  - [Asistencia temporal de alquiler y servicios públicos en Denver](#): llame al 311
  - [Programa de alivio de impuestos y alquileres de Denver](#)
  - [Boulder Housing Partners](#)
- **Asistencia de vivienda para personas actualmente sin hogar**
  - [Colorado Coalition for the Homeless](#): llame al 303.312.9679 o vaya al 2100 Broadway en Denver
  - [Los refugios y servicios de Denver para personas sin hogar permanecen abiertos al público](#): llame al 211
  - [Jewish Family Services](#)
  - [ACC House](#)
  - [Warren Village](#)
- **Derechos de vivienda**
  - El Gobernador Polis ordenó al Departamento de Asuntos Locales que "trabaje" con los propietarios para evitar pagos atrasados y desalojos por falta de pago del alquiler.
  - El gobernador Polis ordenó al Departamento de Seguridad Pública suspender la ejecución de los desalojos hasta al menos el 1 de mayo de 2020.
  - La mayoría de los tribunales también han suspendido todas las fechas de audiencia de desalojo, lo que significa que el tribunal no requerirá apariciones ni llevará a cabo juicios hasta después de que se levante el plazo de suspensión.
  - Para los vales de elección de vivienda de la Sección 8, los propietarios deben esperar hasta el 25 de julio de 2020 antes de presentar cualquier caso de desalojo
  - La [Guía de Inquilinos de Colorado](#) explica los derechos de los inquilinos que pueden ser ejercidos en conversaciones con propietarios, procedimientos de desalojo y solicitudes de asistencia
  - [9to5 Colorado](#)

## RECURSOS PARA TRABAJADORES Y PEQUEÑAS EMPRESAS

- **Desempleo**
  - Si ha perdido su trabajo y tiene autorización de trabajo a través de DACA (autorización de trabajo I-765), es elegible para recibir [beneficios de desempleo](#)
  - Actualmente, no hay alivio de empleo para trabajadores no autorizados que han perdido sus empleos debido a COVID-19
  - La Cámara de Representantes está proponiendo su versión de una medida de ayuda que incluiría ayuda para los trabajadores inmigrantes [Actualizado: 20/03/2020]
    - [Completa un reclamo](#)
    - [Preguntas frecuentes](#)
    - [Datos Útiles Acerca de los Beneficios de Desempleo](#)

- **Empleos**
  - [Conexión del sitio de trabajo de Colorado](#)
  - [Oficina de Desarrollo y Oportunidad Económica de Denver](#)
- **Empresas**
  - La Mayoría de las Pequeñas Empresas de Colorado tiene una variedad de [orientaciones y recursos](#) para propietarios de pequeñas empresas.
  - [Préstamos para daños económicos por desastres](#) de hasta \$2 millones para todas las pequeñas empresas de Colorado
  - [Programa de ayuda de emergencia para pequeñas empresas de Denver](#)
  - [Centro de desarrollo de pequeñas empresas de Pikes Peak](#)
  - [Asociación Federal de Pequeñas Empresas Préstamos por Desastres](#)

## OTROS RECURSOS

- **Asistencia financiera**
  - Fondo de ayuda de emergencia COVID-19 de United Way: llame al 866.211.9966
- **Transporte**
  - [Distrito de transporte regional de Denver](#): operaciones de autobús continúan normales [Actualizado: 20/03/2020]
  - [Camiones Greyhound](#): No habrá cargos por cambios [Actualizado: 20/03/2020]
- **Cuidado de niños**
  - [Cuidado infantil](#) está disponible gratuitamente para trabajadores esenciales en Colorado. [Actualizado: 23/31/2020]
- **Familias migrantes**
  - [Programa de Educación para Migrantes](#) (Área Metropolitana)
  - [Programa de Educación para Migrantes del Departamento de Educación de Colorado](#): el personal regional estará en contacto con las familias a las que atiende
- **Otros**
  - Lista de recursos de origen comunitario a nivel estatal
    - [CO COVID19 Recursos](#)
    - [COVID Recursos para comunidad indocumentada](#)
  - [Colorado PEAK](#): Solicitudes de beneficios para alimentos, efectivo, asistencia médica y cuidado de niños
  - [Departamentos de Servicios Humanos](#): solicitudes de beneficios, información de elegibilidad y más
  - [Adelante Jeffco](#): salud mental, acceso a alimentos, apoyo LGBTQ y más
  - [Volunteers of America Colorado](#): acceso a alimentos, vivienda, servicios para veteranos, servicios para personas mayores y más
  - [Escuelas Públicas de Denver](#): actividades, actualizaciones, distribución de alimentos y más.